



TRUE WIRELESS ATHLETE

HX-EP525A
Quick-Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido
Schnellstartanleitung
Guida rapida

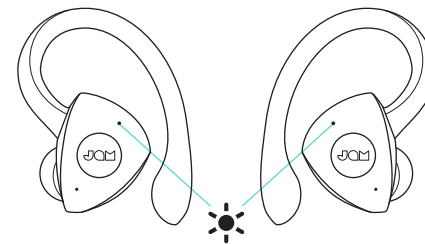
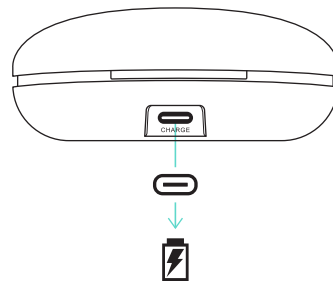
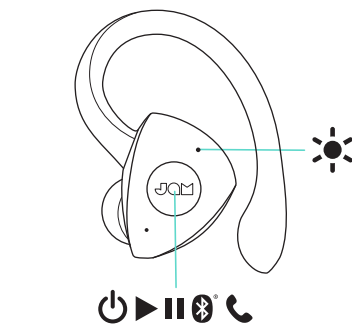
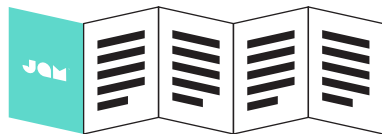
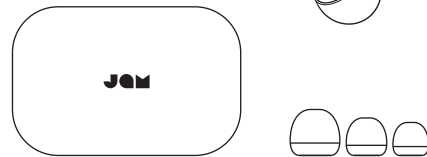
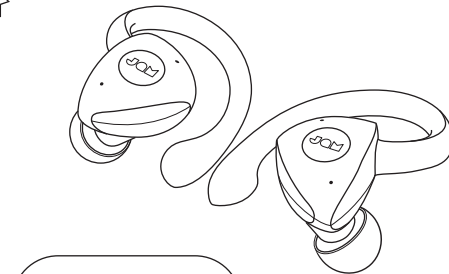


Operating frequency band: 2402–2480 MHz

Maximum radio-frequency power transmitted:
4.32 dBm for Left Earbud; 4.91 dBm for Right Earbud.

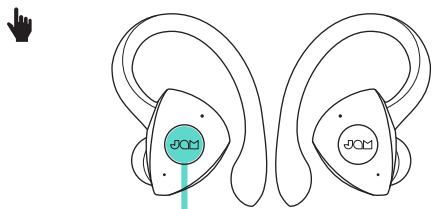
WARNING: To avoid risk of fire, please just connect the product to a power supply of which output complies with requirements of PS1 defined in IEC/EN/UL 62368 standards (output capability is less than 15W).

QS-HXEP525A © 2021 JAM. All Rights Reserved. JAM is a registered trademark of HMDX. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMDX is under license. / Tous droits réservés / Todos derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

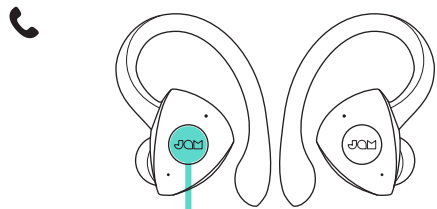


2 hrs

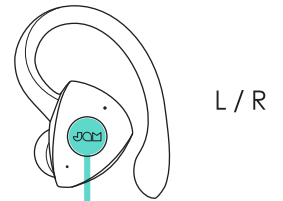
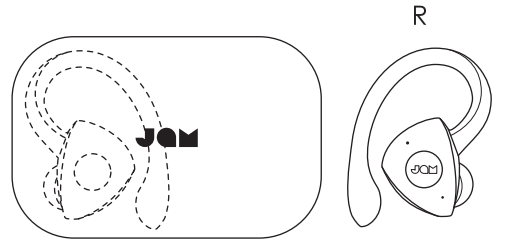
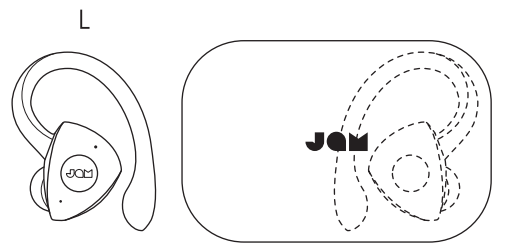
7+ hrs / 32+ hrs



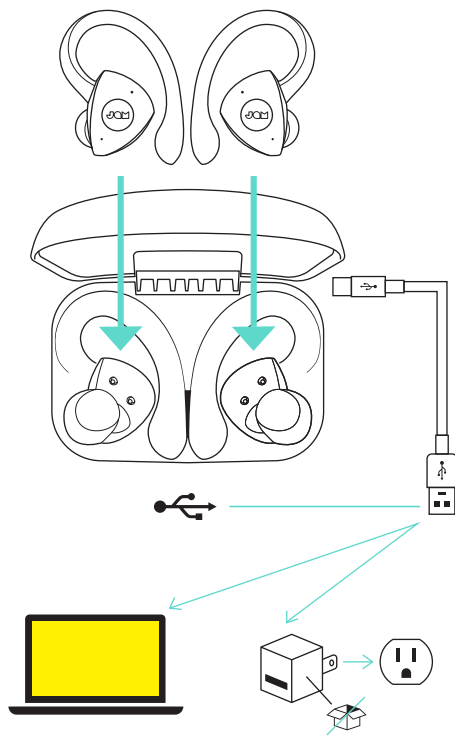
- Power and Bluetooth icons → Hand icon → ...5s → JAM TWS Athlete (with smartphone icon)
- Play/Pause icon → Hand icon → ...1x
- Next icon → Hand icon → ...2x
- Previous icon → Hand icon → ...2x
- Microphone icon → Hand icon → ...3x



- Phone call icon → Hand icon → ...1x
- Call end icon → Hand icon → ...1x
- Phone call icon → Smartphone icon → Hand icon → ...2s
- Phone call icon → Infinity icon → Hand icon → ...2s



- Power and Bluetooth icons → Hand icon → ...5s → JAM TWS Athlete (with smartphone icon)
- Play/Pause icon → Hand icon → ...1x
- Next icon → Hand icon → ...2x



no liability for any incidental, consequential, or special damages. 9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand. Making a Claim: In order to claim under this Warranty, you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our Consumer Relations department by email (cervice@homedics.com.au) or at the address below. All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase that clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase, and identifies the product. It is best to provide an original, legible, and unmodified receipt or sales invoice. *You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim to the Supplier. Additional Warranty: Distributed in Australia by HOMEDECS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ, Ltd, 4 Level Court, Albany, North Shore 0632, Auckland, NZ.

For Service in Australia Email: cervice@homedics.com.au Tel: 1-888-802-0400 8:30am - 5:00pm AEST M-F www.jam-amudio.com.au

For Service in Canada Email: cervice@homedicsgroup.ca Tel: 1-888-802-0400 8:30am - 5:00pm AEST M-F www.jam-amudio.com.au

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. WARNING: Listen responsibly. To avoid hearing damage, make sure the volume on your device is turned down when connecting headphones. After placing headphones on your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening volume. -Use this product only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attached or modified accessories by JAM. -JAM is not liable for any damage caused to smartphones, iPod/MP3 players, or any other devices. -Do not place or store this product where it can fall or be dropped into water. -Do not place or drop into water or any other liquid. -Not for use by children. THIS IS NOT A TOY. -Never operate this product if it has a damaged cord, plug, cable, or housing. -Keep away from heated surfaces. -Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.

WARNING: This product has an internal, non-replaceable lithium battery. Please dispose in accordance with your local, state, province, and country guidelines. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like. Avoid subjecting the product and battery to extremely low air pressure. --- DC Voltage

CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized JAM Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit www.jamaudio.com (USA), or canada.jamaudio.com (Canada), or http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (UK).

CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized JAM Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit www.jamaudio.com (USA), or canada.jamaudio.com (Canada), or http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (UK).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION *with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE *This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the general domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DOC.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

FR Informations légales – Lire toutes les instructions avant l'utilisation et conserver ces instructions pour référence future. Avertissement de la FCC: Cet appareil est été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence, il est ainsi autorisé à fonctionner dans une installation résidentielle. Ces interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisive, il est recommandé de prendre les mesures suivantes: - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception; - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur; - Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché; - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide. Les changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement résidentiel. La opération est autorisée à l'intérieur de la maison, à condition que l'appareil soit utilisé dans une pièce fermée et à l'écart de la zone de sommeil. Les changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Mise en garde d'iSDEC: Cet appareil est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: L'appareil est conforme aux directives d'exposition RF. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne sur l'exposition aux RF et la conformité. Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN - ÉTATS-UNIS ET CANADA GARANTIE – ÉTATS-UNIS ET CANADA JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de dix ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Para obtener el servicio de garantía en su producto JAM, comuníquese con un Representante del Servicio al Cliente en el número de teléfono o en el número de correo electrónico de su país de residencia. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

Para servicio en EUA: Para servicio en Canadá: Correo electrónico: cservice@jamaudio.com Tel: 1-888-802-0400 8:30 am - 5:00 pm, hora del Este, de lunes a viernes GARANTIA PARA REINO UNIDO Y EUROPA JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y

Coordonnées du service après-vente aux États Unis : Courriel : cservice@jamaudio.com Tél: 1-888-802-0400 Du lundi au vendredi de 8h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)

GARANTIE – ROYAUME-UNI ET EUROPE

JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de dix ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Distribuido en Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.roy@fkabrands.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO. ADVERTENCIA: Escuche responsablemente. Para evitar daños auditivos, asegúrese de que el volumen del dispositivo este en el nivel más bajo antes de conectar los auriculares. No permita que un niño use el producto sin la supervisión de un adulto. Evolvemento hasta que alcance un volumen de audición confortable.

- Utilice este producto solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice aditamentos no recomendados por JAM. -JAM no es responsable de ningún daño causado a teléfonos inteligentes, a reproductores iPod/MP3, ni a ningún otro dispositivo. -No ponga ni guarde este producto donde puedan caerse o ser empujado a un lugar donde pueda dañarse.

-No lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos. -No debe ser utilizado por niños. ESTE NO ES UN JUGUETE. -Nunca opere este producto si el cable, el enchufe, o la carcasa están dañados. -Manténgalo alejado de superficies calientes. -Colóquelo sólo sobre superficies secas. No lo coloque en una superficie mojada con agua o solentes de limpieza.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. Por favor deséchela de acuerdo con las pautas locales, estatales, provinciales y nacionales. Las baterías (paquete de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse al calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto completo. En caso poco probable de que necesite una batería de reemplazo, contacte a Pexico por el Consumidor, donde le darán los detalles de la servicio de reemplazo de la batería dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

PRECAUTION: Todo el mantenimiento a este producto debe ser realizado exclusivamente por personal de servicio autorizado por JAM Audio. Para ver la guía del usuario completo, visite www.jamaudio.com.

REPLACEMENT OF THE BATTERY The product is muni d'une batterie rechargeable conçue pour durer la durée de vie du produit. Dans ce cas peu probable que vous ayez besoin d'une batterie de remplacement, veuillez communiquer avec le Service aux consommateurs, qui fournira les informations de remplacement de la batterie dans le cadre de la garantie et hors garantie. Ce produit contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque de suffocation pour les jeunes enfants.

MISE EN GARDE : Toute réparation de ce produit doit être réalisée exclusivement par le personnel de service après-vente agréé de JAM Audio. Pour le guide de l'utilisateur complet et enregistrer le produit, prière de visiter www.jamaudio.com (États-Unis) ou canada.jamaudio.com (Canada) ou http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (Royaume-Uni).

REPLACEMENT OF THE BATTERY The product is muni d'une batterie rechargeable conçue pour durer la durée de vie du produit. Dans ce cas peu probable que vous ayez besoin d'une batterie de remplacement, veuillez communiquer avec le Service aux consommateurs, qui fournira les informations de remplacement de la batterie dans le cadre de la garantie et hors garantie. Ce produit contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque de suffocation pour les jeunes enfants.

MISE EN GARDE : Toute réparation de ce produit doit être réalisée exclusivement par le personnel de service après-vente agréé de JAM Audio. Pour le guide de l'utilisateur complet et enregistrer le produit, prière de visiter www.jamaudio.com (États-Unis) ou canada.jamaudio.com (Canada) ou http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (Royaume-Uni).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION *with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE *This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the general domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DOC.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Advertencia de FCC: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación residencial. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones: -Reorientar o reubique la antena receptora. -Aumente la separación entre el equipo y el receptor. -Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado a la antena receptora. -Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda. Cualquier cambio o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden reducir el cumplimiento de los requisitos de la capacidad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a RF de FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado.

Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de iSDEC : Este dispositivo cumple con los estándares de ejecución de licencia RSS de Canadá, Innovación, Ciencias y Desarrollo Económico Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda provocar una operación no deseada del dispositivo.

Evaluación de iSDEC RF: El dispositivo cumple con los lineamientos de ejecución de RF; los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y su cumplimiento. La distancia mínima del cuerpo para usar el dispositivo es de 20 cm.

GARANTIA LIMITADA DE UN AÑO – EUA Y CANADÁ

GARANTÍA PARA EUA Y CANADÁ JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por un mal uso de abusos, accidentes, el uso de cualquier otro accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que no sea del control de JAM. Para conocer las condiciones e información detallada sobre la garantía, visite: http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr. Para obtener el servicio de garantía en su producto JAM, comuníquese con un Representante del Servicio al Cliente en el número de teléfono o en la dirección de correo electrónico de su país de residencia. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

Para servicio en EUA: Para servicio en Canadá: Correo electrónico: cservice@jamaudio.com Tel: 1-888-802-0400 8:30 am - 5:00 pm, hora del Este, de lunes a viernes GARANTIA PARA REINO UNIDO Y EUROPA JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y

mano de obra por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso, accidentes, el uso de cualquier otro accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distribuido en Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.roy@fkabrands.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO. ADVERTENCIA: Escuche responsablemente. Para evitar daños auditivos, asegúrese de que el volumen del dispositivo este en el nivel más bajo antes de conectar los auriculares. No permita que un niño use el producto sin la supervisión de un adulto. Evolvemento hasta que alcance un volumen de audición confortable.

- Utilice este producto solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice aditamentos no recomendados por JAM. -JAM no es responsable de ningún daño causado a teléfonos inteligentes, a reproductores iPod/MP3, ni a ningún otro dispositivo. -No ponga ni guarde este producto donde puedan caerse o ser empujado a un lugar donde pueda dañarse.

-No lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos. -No debe ser utilizado por niños. ESTE NO ES UN JUGUETE. -Nunca opere este producto si el cable, el enchufe, o la carcasa están dañados. -Manténgalo alejado de superficies calientes. -Colóquelo sólo sobre superficies secas. No lo coloque en una superficie mojada con agua o solventes de limpieza.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. Por favor deséchela de acuerdo con las pautas locales, estatales, provinciales y nacionales. Las baterías (paquete de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse al calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto completo. En caso poco probable de que necesite una batería de reemplazo, contacte a Pexico por el Consumidor, donde le darán los detalles de la servicio de reemplazo de la batería dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

PRECAUTION: Todo el mantenimiento a este producto debe ser realizado exclusivamente por personal de servicio autorizado por JAM Audio. Para ver la guía del usuario completo, visite www.jamaudio.com.

REPLACEMENT OF THE BATTERY The product is muni d'une batterie rechargeable conçue pour durer la durée de vie du produit. Dans ce cas peu probable que vous ayez besoin d'une batterie de remplacement, veuillez communiquer avec le Service aux consommateurs, qui fournira les informations de remplacement de la batterie dans le cadre de la garantie et hors garantie. Ce produit contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque de suffocation pour les jeunes enfants.

MISE EN GARDE : Toute réparation de ce produit doit être réalisée exclusivement par le personnel de service après-vente agréé de JAM Audio. Pour le guide de l'utilisateur complet et enregistrer le produit, prière de visiter www.jamaudio.com (États-Unis) ou canada.jamaudio.com (Canada) ou http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (Roin Unido).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION *with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE *This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the general domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DOC.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Advertencia de FCC: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación residencial. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones: -Reorientar o reubique la antena receptora. -Aumente la separación entre el equipo y el receptor. -Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado a la antena receptora. -Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda. Cualquier cambio o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden reducir el cumplimiento de los requisitos de la capacidad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a RF de FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de iSDEC : Este dispositivo cumple con los estándares de ejecución de licencia RSS de Canadá, Innovación, Ciencias y Desarrollo Económico Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda provocar una operación no deseada del dispositivo.

Evaluación de iSDEC RF: El dispositivo cumple con los lineamientos de ejecución de RF; los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y su cumplimiento. La distancia mínima del cuerpo para usar el dispositivo es de 20 cm.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: L'appareil est conforme aux directives d'exposition RF. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne sur l'exposition aux RF et la conformité. Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

GARANTIE – VK & EUROPE JAM garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal en uitvoering gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik, ongeval; de bevestiging van alle ongeoorloofde accessoires; wijziging aan het product; of enige andere condities buiten de controle van JAM. Gedistribueerd in de EU door FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.roy@fkabrands.com.

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK WAARSCHUWING: Luisteren op een verantwoorde manier. Om gehoorschadiging te voorkomen, controleer of het volume op uw toestel is uitgeschakeld voordat u de hoofdtelefoon aansluit. Niet plaatsen van iPod/MP3 player op een open vuur of andere verwarmde oppervlakten om een comfortabele luisterervaring bereikt.

-Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen door JAM. -JAM is niet aansprakelijk voor eventuele schade aan smartphones, iPod/MP3-speler of om het even welke andere apparaten. -Plaats of bewaar dit product niet waar het kan vallen of worden gegooid in een bakken of gootstenen. -Plaats of laat het niet vallen in water of een andere vloeistof. -Niet geschikt voor gebruik door kinderen. DIT IS GEEN SPEELGOED. -Gebruik dit product nooit als het snoer, de stekker, de kabel of de bedrading beschadigd of anderszins aangetast is.

-Uit de buurt van verwarmde oppervlakten bewaren. -Alleen op droge oppervlakken plaatsen. Niet op een oppervlak plaatsen dat nat is van water of schoonsmaakmiddelen.

WAARSCHUWING: Dit product heeft een interne, niet-ervangbare lithium batterij. Gelieve wet te goeien in overeenstemming met uw lokale, provinciale en landelijke richtlijnen. Batterijen (accu of gestaalde batterijen) worden niet mag worden blootgesteld aan hoge temperaturen die worden veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke.

BATTERIJ VERANGING Uw hoofdtelefoon is inclusief een oplaadbare batterij die speciaal is ontworpen voor de levensduur van het product. In het onwaarschijnlijke geval dat u een vervangende batterij nodig heeft, gelieve contact op te nemen met de Klantenservice, die informatie vast kan stellen betreffende de vervanging van de batterij. Het is niet aanbevolen om de batterij te vervangen of de garantie verstreken is. Dit product bevat kleine onderdelen die verstrikingsgevaar kunnen veroorzaken bij jonge kinderen.

VOORZICHTIG: Alle onderhoud van dit product moet alleen worden uitgevoerd door geautoriseerd JAM Audio onderhoudenpersoneel. Voor de volledige gebruikershandleiding en om uw product te registreren, ga naar www.jamaudio.com (VU), of canada.jamaudio.com (Canada) of http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (VK).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION *with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE *This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the general domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DOC.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Advertencia de FCC: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzca interferencia en una instalación residencial. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones: -Reorientar o reubique la antena receptora. -Aumente la separación entre el equipo y el receptor. -Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado a la antena receptora. -Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda. Cualquier cambio o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden reducir el cumplimiento de los requisitos de la capacidad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a RF de FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de iSDEC : Este dispositivo cumple con los estándares de ejecución de licencia RSS de Canadá, Innovación, Ciencias y Desarrollo Económico Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda provocar una operación no deseada del dispositivo.

Evaluación de iSDEC RF: El dispositivo cumple con los lineamientos de ejecución de RF; los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y su cumplimiento. La distancia mínima del cuerpo para usar el dispositivo es de 20 cm.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: L'appareil est conforme aux directives d'exposition RF. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne sur l'exposition aux RF et la conformité. Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'iSDEC relative à l'exposition aux RF: Cet équipement est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l

